

출 장 자	소 속	한국여성정책연구원	직 위	원장 연구위원 행정원	성 명	이명선 김영혜 김희
출장기간	2015. 10. 13(화) - 2015. 10. 15(목)		출장지	중국 북경		
출장목적	<div>□ 중국 송칭링재단은 유엔특별정상회의로 개최되는 유엔세계여성회의 (2015.9.26., 미국 뉴욕)를 기념하여 본 국제포럼을 송칭링 재단 최초의 국제포럼으로 기획하여 이명선 원장을 국제포럼의 주제발표자로 공식 초청함 이에 따라 기획조정본부 국제개발협력센터는 국제협력 활성화 사업 추진의 일환으로 여성국제포럼에 이명선 원장의 주제발표 참석과 김영혜 연구위원, 김희 (영문에디터)의 수행 참석을 추진함.</div> <div>□ 중국 국내, 세계 각국의 저명 여성지도자, 학자, 국제기구 전문가 등과의 면담 및 본원의 국제협력 및 홍보 네트워크 구축 및 확장</div>					
경비부담	<div>□ 숙박비 : 주최측 부담</div> <div>□ 일비, 식비 (3인, 2일분) : 본원 부담 (약 400만원)</div>					
주최기관	<div>□ 중국 송칭링재단</div> <div>□ 중국 UNDP 사무소</div>					
행사명		협력기관/참석자		행사내용		
-중국 송칭링재단 주최 '국제여성포럼-여성, 발전, 미래-		Mr. Qi Mingqiu, 송칭링재단부처장 Ms. Tang Wensheng 송칭링재단 부처장 Ms.Agi Veres, UNDP중국사무소장 Mme Meng Xiaoxi, 전국중화부녀연합회 부주석 Ms. Julia Broussard, UN Women 중국 조정관(Country Coordinator) Mme Gu Xiulian, 전국인민대표회의 상무위 (전) 부위원장,전국중화부녀연합회 (전) 주석		<div>□ 개막식 참석</div> <div>□ 국제포럼 주제발표 및 토론</div> <div>□ 이명선 원장 동영상 인터뷰</div> <div>□ 환영리셉션 참석 및 국제교류 네트워킹</div>		

해 외 출 장 복 명 서

-중국 송칭링재단 주최 '국제여성포럼-여성, 발전, 미래-

이명선 원장 주제발표 초청 연사 참가-

2015. 10. 26



한국여성정책연구원
Korean Women's Development Institute

국 제 개 발 협 력 센 터

I. 출장개요

1. 기간 : 2015. 10. 13(화) ~ 10. 15(목) [2박 3일]

2. 장소 : 중국 북경 콘티넨탈 그랜드 호텔

3. 출장자 : 총 3인

이명선 원장, 김영혜 연구위원, 김희 행정원(영문에디터)

※ 수행원 역할 : 회의 참가기간 중 원장 통역, 국제 협력네트워크 구축 및 출장 후 참가 결과 홍보 확산 추진 등

4. 추진현황 및 배경

가. 중국 송칭링재단은 이명선 원장을 국제포럼의 주제발표자로 공식 초청함에 따라 기획조정본부 국제개발협력센터는 국제협력 활성화 사업 추진의 일환으로 여성국제포럼에 이명선 원장과 김영혜 연구위원, 김희 (영문에디터)의 수행 참석을 추진하고자 함.

나. 본 국제포럼은 중국 송칭링재단에서 이명선원장을 지명초청하고 주제발표를 요청함에 따라 이명선 원장이 주제발표를 하고자 함.

다. 중국 송칭링재단은 유엔 특별정상회의로 개최되는 유엔세계여성회의 (2015년 9월 26일, 미국 뉴욕)의 전세계 여성 관련 의제 특히 여성의 선거권, 여성의 평화와 안전, 일자리 기회와 의사결정, 농촌 여성 문제 등, 또한 원조효과성, 식량안보, 인신 매매, 마약, 이민, 환경, 기후변화와 정보 기술의 효과 등에 관해 논의에 맞추어 국제포럼을 기획함.

라. 송칭링(Soong Ching Ling) 재단은 송칭링 여사의 ‘여성의 지위는 국가 개발에 중요한 척도로서 오늘날 국가가 이것을 깨달을 때만이 막강한 국가가 될 것이다.’라는 지침과 제언에 기초하여 1982년 재단의 설립 이후 여성과 아동의 복지를 위해 최선을 다하고 있음. 송칭링 여사가 남긴 정신과 현대사회의 여성이슈에 대한 활동 추진을 위해 유네스코의 특별협의지위기관으로 부여받았음.

마. 본 재단은 “여성, 개발, 미래”라는 주제로 국제여성포럼을 UNDP와 함께 개최함. 포럼의 목적은 여성문제에 초점을 두어, 중국내 지도자, 국제여성전문가들과 젠더 이슈에 대해 논의하고 경험을 공유함으로써, 여성의 문제에 대한 사회 전체의 인식을 제고하여 대중의 이해와 관심을 제고하고자 함. 본 목적을 달성하기 위해 소규모와 고도의 질적 수준이라는 원칙에 따라, 포럼의 주제와 관련된 소수의 저명한 전문가를 초청함.

5. 출장 목적

가. 중국 송칭링재단 국제여성포럼의 주제발표 연사로서 회의 참석 및 주제발표

나. 중국 국내, 세계 각국의 저명 여성지도자, 학자, 국제기구 전문가 등과의 면담 및 본원의 국제협력 및 홍보 네트워크 구축 및 확장

II. 참가일정

일자	세부내용	장소
10/13 (화)	○ 출장자 전원(총 3인) 출국 (KE853 인천 19:00 출발, 북경 20:05 도착) ○ 송칭링재단 2015 국제여성포럼 등록 (10:30~21:00)	인천→북경
10/14 (수)	○ 2015 국제여성포럼 개회식, 기조강연 참석 및 주제발표 (09:00~18:35) - 발표자 : 이명선 원장 - 발표주제 : 한국의 여성 경제역량 강화 ○ 환영리셉션 (19:00~20:30) 참가자 및 주최기관 주요인사와의 협력 네트워킹을 위한 교류	북경
10/15 (목)	○ 출장자 2인 (이명선원장, 김희 행정원) 베트남 출국 (KA901 북경 출발 12:30~ 홍콩 16:10 도착 KA295 홍콩 출발 17:55~ 하노이 19:00 도착) ○ 출장자 1인 (김영혜) 귀국 (KE2852 11:50 출발, 김포 15:05 도착)	북경→베트남 하노이 북경→김포

III. 포럼 개요 및 세부 일정

1. 행사개요

가. 행사명 : 중국 송칭링재단 국제여성포럼 -여성, 발전, 미래-
(International Women's Forum - Women, Development, Future)

나. 일시 및 장소 : 2015. 10. 14(수) ~16(금), 중국 북경 콘티넨탈 그랜드호텔

다. 세부주제 : 여성, 개발, 미래

- 1) 역사리뷰 - 세계여성대회설립의 20주년 기념
- 2) 여성의 개발 - 임파워먼트, 평등, 사회적 정부
- 3) 미래조망 - 도전, 해결책

라. 주최 : 중국 송칭링재단 (China Soong Ching Ling Foundation (CSCLF)),
중국 UNDP 사무소

마. 웹사이트 : <http://sclcf.cri.cn/> (China Soong Ching Ling Foundation)

바. 참가규모

1) 본원 참가자: 총 3인

이명선 원장, 김영혜 연구위원, 김희 행정원(영문 에디터)

2) 국제초청인사 : 국제 기구, 학계 전문가 등 전세계 지도자 등 참가인원
약 70명

2. 참가일정 (10월 14일 이명선 원장 발표)

10월 13일 (화요일) 20: 05 현지 도착	전일	참가자 등록
10월 14일 (수요일) 09:00 ~ 20:30	09:00~09:40	1. 개회식
	10:00~12:00	2. 기조연설
	14:00~16:20	○ 포 럼: 토픽1) 지구화와 경제개발에서의 여성 (이명선 원장 발표)
	16:30~18:35	토픽2) 빈곤감소와 농촌여성의 개발
	19:00~20:30	○ 환영리셉션
10월 15일 (목요일)	오전	○ 이명선원장, 김희 행정원 베트남 출국 ○ 김영혜 연구위원 김포공항으로 출국

IV. 참가내용 및 주제 발표

가. 개막식 (10.14(수) 09:30~10:00)

○ 참석연사

Mr. Qi Mingqiu, 송칭링재단 부처장

Ms. Agi Veres, UNDP 중국사무소장

Mme Meng Xiaoxi , 전국중화부녀연합회 부주석

Ms. Julia Broussard, UN Women 중국사무소 조정관 (Country Coordinator)

Mme Gu Xiulian, 전국인민대표회의 상무위 (전) 부위원장,
전국중화부녀연합회 (전) 주석

나. 기조강연 연사/ 발표 주제 (10.14(수) 10:00~12:00)

Tang Wensheng, 송칭링재단 부처장

송칭링여사의 정신 - 여성의 역량강화와 인류의 진전을 위한 업적

Henny Ngu, UNDP 뉴욕 정책국 gender specialist ,

중국 여성개발을 위한 새로운 비전과 새로운 행동

Hwang Huilin ,중국 사범대학교 선임교수,

3대 주류 문화에서의 중국여성의 전통적 정신의 함의

Natalia Yakunina 러시아국가프로그램 ‘Sanctity of Motherhood“ 의장

현대사회의 가족가치관 지원과 여성

Liu Bohong 중화여자학원 부총장

중국의 젠더주류화 : 진전과 도전

Jeseoph Chilengi 아프리카 경제사회문화이사회 Presiding Officer

아프리카의제 2063 프레임내 중-아프리카 협력과 여성 역량강화

Helga Zepp-LaRouche Schiller 연구원 LaRouche 운동 창시자

여성의 정체성으로서의 창의성



<Gu Xiulian (전)중화부련 주석/(전) 인민대표회의 상무위 부위원장>



<Mr. Qi Minggiu 송칭링 재단 부처장>



<Agi Veres UNDP 중국사무소장>



<Tang Wensheng 송칭링재단 부처장, Hwang Huilin 중국사범대학교 선임교수와>



<전체사진>

<Tang Wensheng 부처장, 개막식 진행자와>



<환영리셉션: Tang Wensheng, Qi Mingqiu >

다. 본회의 1 : 세계화와 여성의 경제 역량 개발 (10.14(수). 14:00 ~16:20)

○ 이명선 원장 주제 발표 개요

- 1) 발표목적 : 한국의 여성발전 이슈에 대한 주제발표자로 초청되어 한국 여성경제활동 참여현황 및 증진 활동과 여성기업인의 성공사례를 소개하고, 향후 여성경제역량 강화 정책 방안을 제시함.
- 2) 발표주제 : 한국의 여성경제역량 강화 (Women's Economic Empowerment in Korea)
- 3) 발표내용
 - The Importance of Employment of Women
 - The Current Status of Employment of Women
 - Success Cases of Women Entrepreneurs in Korea
 - Suggested Policies for the Future



<주제 발표>



<회의장 전경>

라. 본회의 2 : 빈곤감소와 농촌여성의 개발 (10.14(수).16:30~18:35)

중국의 전문가 발표자 및 해외 초청연사들의 사례 발표주제는 아래와 같음.

- 농촌여성의 식량안전
- 중국여성개발의 새로운 과제를 검토하기 위한 낙후된 지역의 여아
- 중국 이주노동자의 조직적 역량강화
- 빈곤탈출을 위한 전통공예의 관리
- 농촌여성 : 농촌의 사회적 거버넌스를 위한 효율적 방안으로서의 공동체 규정 수정

마. 이명선 원장 인터뷰 동영상 촬영 (10.15(목) 09:30~09:50)

- 원장님 발표 자료 요지에 관한 답변

한국여성고용률 그래프는 M 커브를 그리고 있음. 이것은 육아를 병행해야 하는 여자들이 30대에 들어와 자신들의 커리어를 포기 하기 때문임. 이번 발표는 한국여성이 가지고 있는 이 고용률의 형태와 이에 대한 개선방안에 대하여 발표하였음.

- 세계여성들에게 단 한 문장으로 메시지를 전달한다면

"이제 세계발전의 경제원동력은 여성이다 라고 말할 수 있겠습니다"

* 본 동영상 자료는 주최측에서 동영상 작업이 완료되는대로 본원에 송부해 주기로 했음.

IV. 출장결과 평가 및 활용계획

가. 금번 국제포럼은 전 세계 여성의 다양한 여성발전 이슈에 대한 논의와 경험을 공유하고, 여성문제에 대한 사회 인식을 제고하여 대중의 이해와 관심을 제고하는 목적에 부응하여 한국의 여성경제활동의 역량강화 및 정책현황을 발표하여 전세계 초청 여성지도자와 전문가들과 한국의 현황을 공유하고 협력네트워크를 구축하였음.

나. 이명선 원장 주제 발표 및 평가

- 한국의 여성경제활동 현황 및 경제활동 증진 방안과 여성기업인의 성공사례 소개 등 여성경제 역량강화 방안을 제안하는 주제발표에 대하여 주최 측 인사들과 포럼에 참가한 다양한 지역 국가의 전문가들로부터 많은 관심과 좋은 평가가 있었음. 기관장의 주제발표 참가는 우리 연구원에 대한 관심과 본원의 연구활동에 많은 관심과 주목을 일깨우고 연구성과를 확산하는 중요한 기회가 되었음.
- 향후로도 송청링 재단의 국제포럼 개최시 한국사례 주제 발표로 본원을 적극 초청할 것을 의견을 나누었음.

다. 포럼에 초청된 한국 여성연구기관 대표 연사로서 포럼 주최 측 및 주요 인사들과의 국제협력 및 홍보 네트워크를 확대하는데 기여하였음.

라. 중국의 여성아동 복지 추진 활동을 대표하는 국제기구인 송칭링재단이 주최하는 본 국제포럼은 UNDP 중국사무소와 공동주최로 개최되어 아프리카, 동남아 국가, 일본 등 지역을 포괄하는 관련전문가들을 초청하는 최초의 국제행사로 열렸음. 중국의 대표적인 3대 여성기관중 하나인 송칭링재단으로부터 기관장을 초청하여 주제발표 참가자로서 참석한 것은 송칭링재단과의 협력교류 채널을 확고히 구축하고, 본원의 연구사업 활동을 홍보하고, 국제전문가들과 교류하며 국제협력 네트워크를 확장할 수 있는 의미깊은 기회가 되었음. 특히 본 국제행사는 UNDP 중국사무소장과 UN Women 중국사무소장 등 본원과 밀접한 국제기구 인사들과 교류할 수 있는 기회가 되어 본원을 홍보하고 향후 협력의 기반을 구축하였음.

붙임

1. Conference Brochure - International Forum on Women (October 13th ~16th, 2015, Beijing China) 1부.
2. 이명선 원장 발표자료 (영문 PPT) 1부 . 끝.